

Godziny przyjęć Urzędu Wywiadowczego w Krakowie:
Poniedziałek, wtorek, środa i czwartek od g. 9-12 przedpoł. i od 3-5 popoł.
W piątki, soboty i niedziele nie będą strony przyjmowane.

Sprechstunden der Auskunftstelle Krakau:
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 9-12 Vorm. und 3-5 Uhr Nachmittags.
Freitag, Samstag u. Sonntag keine Sprechstunden. Partien werden an diesen Tagen nicht vorgelassen.

MITTEILUNGEN

DER AUSKUNFTSTELLE DES K. u. K. MILITÄRGENERALGOUVERNEMENTS
FÜR DAS ÖSTERREICH-UNGARISCHE OKKUPATIONSGBIET IN POLEN.

Telegramme:
Auskunftstelle M. G. G. Krakau.

IN KRAKAU.

Fernsprechnummer: 3538.

WIADOMOŚCI

URZĘDU WYWIADOWCZEGO C. i K. WOJSKOWEJ GEN. KOMENDY GUBERNIALNEJ
DLA AUSTRYACKO-WĘGIERSKIEGO OBSZARU OKUPACYJNEGO W POLSCE.

Telegramy:
Auskunftstelle M. G. G. Kraków.

W KRAKOWIE.

Telefon Nr. 3538.

N_o 6.

Erscheint zweimal monatlich als Beilage der Amtblätter im Okkupationsgebiet.
Wychodzi dwa razy miesięcznie jako dodatek do Dzienników urzędowych obszaru okupacyjnego.

1. Jänner 1916.
1. Stycznia

Uebersicht

über jene Linien der k. u. k. Heeresbahnen, welche gegenwärtig a) für den öffentlichen Personen- und Güterverkehr, b) nur für den Güterverkehr allein eröffnet sind.

a) Für den öffentlichen Personen- und Güterverkehr sind im Betriebe:

1. Szczakowa-Iwangoz Ostbahnhof.
2. Iwangoz Ostbahnhof - Lublin.
3. Szczakowa-Ząbkowice.
4. Skarzysko-Tomaszów.
5. Skarzysko-Nadbrzezie k. k. St. B.
6. Kielce Hauptbhf. - Częstochowa.

7. Strzemieszyce We. E. - Gołonog We. E. - Dąbrowa We. E.
8. Rozwadów k. k. St. B. - Lublin.
9. Lublin-Chełm.
10. Lublin-Lubartów.
11. Kazimierz-Sosnowice We. E.

b) Nur für den öffentlichen Güter-Verkehr ist im Betriebe die Strecke:

Strzemieszyce We. E. - Zagórze-Dąbrowa We. E.

Przegląd

linii c. i k. kolei wojskowych, które obecnie są otwarte a) dla publicznego ruchu osobowego i towarowego, b) tylko dla ruchu towarowego:

a) Dla publicznego ruchu osobowego i towarowego są otwarte:

1. Szczakowa-Dęblin dworzec wschodni.
2. Dęblin - dworzec wschodni - Lublin.
3. Szczakowa-Ząbkowice.
4. Skarzysko-Tomaszów.
5. Skarzysko-Nadbrzezie c. k. kol. państw.
6. Kielce dworzec główny - Częstochowa.

7. Strzemieszyce kolej nadw. - Gołonog kolej nadw. - Dąbrowa kolej. nadw.
8. Rozwadów c. k. k. p. - Lublin.
9. Lublin - Chełm.
10. Lublin - Lubartów.
11. Kazimierz - Sosnowice kol. nadw.

b) Tylko dla publicznego ruchu towarowego jest otwarta linia:

Strzemieszyce kol. nadw. - Zagórze-Dąbrowa kol. nadw.

Ueber nachstehende Einschaltungen erteilt die Auskunftstelle in Krakau bei Angabe der angeführten E. Nr. Ankunft.
W poniżej podanych artykułach Urząd wywiadowczy w Krakowie udziela informacyi za podaniem L. p.

Gesucht — Poszukuja	Abzugeben — Do oddania
in der Monarchie — w Monarchii	in Polen — w Król. Polskiem.
Anis — Anyż E. Nr. 2252	Zuckerrübensamen „ „ 2503
Aspenholz zur Zündholzfabrikation „ 984	Nasiona buraków cukrowych
Oszczyzna do fabrykacyi zapalek	
Gezogene Rosshaare — Włosie „ „ 3498	Hopfen — Chmiel „ „ 3440
Kälbermagen getrocknete „ „ 5398	Rosenstöcke — Krzewy róż „ „ 1948
Żółdki cięte suszone	
Wacholderbeeren „ „ 5542	Rosshaarsiebe — Sita włosienne „ „ 7075
Ziarna jałowcowe	
Fichten-Rohpech und Harz „ „ 6850	
Smola i żywica świerka	
Aspen und Lindenbretter 20 u. 26 mm. stark „ „ 7243	
Deski jeśionowe i lipowe 20 i 26 mm. grube.	

Terpentinöl im Okkupationsgebiete ist beschlagnahmt und dem k. u. k. Kriegsmi-nisterium zur Verfügung gestellt.

Olej terpentynowy w terenie okupa-cyjnym został skonfiskowany i postawio-ny do rozporządzenia c. i k. Minist. wojny

Vertreter gesucht!

Von den k. u. k. Kreiskommanden empfohlene Personen, welche Vertretungen übernehmen wollen, können sich unter Angabe der Artikel, für welche sie sich interessieren, an die Auskunftstelle Krakau wenden.

Zastępcy poszukiwani!

Polecone przez c. i. k. komendy okręgowe osoby, pragnące objąć zastępstwa firm, mogą się zgłosić za podaniem artykułów którymi się interesują, w Urzędzie wywiadowczym w Krakowie.



Ottokar Skřivan
Werkzeugfabrik - Fabryka narzędzi
Prag - Weinberge.

TH. POLLAK & SOHN

Schrauben-, Nieten-, u. Mutterfabrik,
in BIALA, Galizien

empfiehlt sich zum Bezuge aller Arten Nieten, Muttern, Unterlagscheiben, Mutter-, Rad-, Torband- und Gestellschrauben, Splinten und div. Drahtartikeln, Spezialität HOLZSCHRAUBEN.

Preiskatalog wird über Verlangen franko zugesandt.

Vertreter: HEINRICH KRAUFMANN, Krakau, Wrzesińska 10.

110

TH. POLLAK i SYN

Fabryka śrub, nitów i muterek
BIAŁA, w Galicyi

poleca swoje wyroby: wszelkiego rodzaju nity, muterki, podkładki, śruby do muterek, kół, zawiasów, śruby z gwintami do drzewa, splinty (zawłoczki) i rozmaite artykuły z drutu. — Specjalność: ŚRUBY DO DRZEWA.

-- Katalogi wysyła się na żądanie opłacone, --

Zastępca: HENRYK KRAUFMANN, Kraków, Wrzesińska 10.

Kaufe

alle Rinder- Schweine- und Schafsabfälle,
Därme geputzt, ungeputzt und getrocknet,
zahle Höchstpreise.

Für Schlächter, Fleischhauer und Viehhändler
hochrentables Extraeinkommen.

Gustaw Waeger, Puntigam
bei Graz, Steiermark.

Kupuję

wszelkie odpadki bydłowe, wieprzowe
i owcze, kiszki czyszczone, nieczyszczone i suszone płacę
najwyższe ceny.

Dla rzeźni, rzeźników i handlarzy
bydła i intratny
dochód uboczny.

Gustaw Waeger, Puntigam
koło Grazu, Styrya.

81

SEIDENWAREN, BÄNDER, TÜCHER, PELÜCHE, SAMMTE

BEI

S. KARY & Co.

K. K. HOFLIEFERANT • GEGRÜNDET 1864.

WIEN I., LUGECK 4

EIGENE FABRIKATION.

TOWARY JEDWABNE, WSTĄŻKI, SZALE, PLUSZE, AKSAMITY

DOSTARCZA

S. KARY & Co.

G. K. DOSTAWCA NADWORNY. - ROK ZAŁOŻENIA 1864.

WIEN I., LUGECK 4.

WYRÓB WŁASNY.

62

Ausser Kartell!

PRIMA

Poza kartelem!

PORTLAND-CEMENT**ZEMENT WERKE****FABRYKI CEMENTU****HODOLEIN-ROLSBERG | HODOLEIN-ROLSBERG****ZENTRALBUREAU: PRAG 961/I.****BIURO CENTRALNE: PRAGA 961/I.****FABRIK: OLMUTZ 2.****FABRYKA: OŁOMUNIEC 2.**

9

Biuro techniczne F. LORD Kraków, Lubicz 1.

Skład artykułów technicznych i elektrotechnicznych,
 maszyny parowe, motory gazowe i benzynowe, wszelkie maszyny młyńskie,
 kamienie francuskie, gazy jedwabne, pompy, węże gumowe i konopne,
 wszelkie armatury do pary i wody, pasy skórzane i parczane, płyty i liny
 gumowe i asbestowe, smary i oleje do maszyn, płachty nieprzemakalne,
 lampki elektryczne, rowery.

129

Kosztorysy i cenniki bezpłatnie.**In allen besseren Geschäften erhältlich.****Schicht-Wäsche — Kriegs-Wäsche****billigste, schonendste und wirksamste Waschart:**

Weiche die Wäsche mit Wasch-Extrakt „**Frauenlob**“
 einige Stunden oder über Nacht ein. Wasche dann wie
 gewohnt weiter. Nur wenig Seife — am besten Schicht-
 Seife, Marke „Hirsch“ — ist noch nötig, die schönste
 Wäsche zu erzielen.

Erspart Arbeit, Zeit, Geld und Seife.**Georg Schicht A. G., Aussig, a. E. Böhmen, Österreich.****Seifen-, Kerzen- und Ölwerke.****Grösste Fabrik ihrer Art auf dem europäischen Festlande.**

84

DRUKARNIA NARODOWA

KRAKÓW - ULICA WOLSKA L. 19.

WYKONYWA WSZELKIE DRUKI STARANNIE
I PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.

SENSEN

mit erprobt unübertrefflich guter Schneide,
in solider, handgeschmiedeter Ausführung, lie-
fert das über 400 Jahre bestehende

Sensenwerk Piessling

Firma:

Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Post Windischgarsten, Oberösterreich.

Fabrikszeichen: „Hufeisen, Lilie, Komet, 3 Pfeile,
Biene, Waggon, Kaffeemühle, Laterne u. Kinderwagen“.

KOSY

z wypróbowaniem niedoścignionem ostrzem
w wykonaniu solidnem, ręcznie kute, dostar-
cza istniejąca od przeszło 400 lat

Fabryka kos Piessling

Firma:

Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Poczta Windischgarsten, Oberösterreich.

Znak fabryczny: „Podkowa, lilie, kometa, 3 strzały,
pszczola, wagon, młynek do kawy, latarnia i wózek
dziecinny“.

125

Allen öffentlichen und Privat-Haushal-
tungen, offerieren wir als billigstes und
nahrhaftigstes Suppenpräparat, unsere

Nährhefe-Kartoffelsuppe

„HE-KA“.

Gleichzeitig suchen wir eine in Kreisen der
Kaufleute, sowie bei allen öffentlichen
Stellen gut eingeführte Firma. zum Vertrieb
dieses Artikels im k. u. k. Militär General-
gouvernement Kielce. Anfragen sind mö-
glichst in deutscher Sprache zu richten an

Kartoffelwalzmühle, Mikosdpushta i. Ungarn.

Wszystkim publicznym i prywatnym
gospodarstwom polecamy jako naj-
tańszą i najpożywniejszą przyprawę

Kartoflaną zupę odżywczą

„HE-KA“.

Również poszukujemy powszechnie tak
w kołach kupieckich jak i też publicznie
znaną firmę, celem rozsprzedazy powyższego
artykułu w gubernii kieleckiej. — Zapytania
należy (możliwie w języku niemieckim)
kierować do:

Kartoffelwalzmühle, Mikosdpushta i. Ungarn.

EIGENES FABRIKAT

im besetzten Gebiet seit Jahren eingeführt.

Petroleumgaskocher, Lötlampen für Benzin u. Petroleum, Azetylensturmflackeln, Petroleumgaskocher, Petroleumgasbeleuchtungsapparate für alle Nacharbeiten im Freien. Handfeuerlöschapparate „Perkeo“.

:-: Katalog und Offerten kostenlos. :-:

WŁASNY WYRÓB:

w okupowanym obszarze od lat wielu wprowadzony.

Kuchenki naftowo-gazowe, lampki do lutowania na benzynę i naftę, pochodnie acetylenowe, pochodnie naftowo-gazowe, aparaty do oświetlenia naftowo-gazowego dla robót w polu. Aparaty ręczne „Perkeo“ do gaszenia ognia.

:-: Katalog i oferty bezpłatnie. :-:

METALLWARENFABRIK

GERSON BOEHM & ROSENTHAL, WIEN XX/2.**Roubiczek & Fischer**

Prag, Jungmannstrasse

Dampf-Rosshaar-Spinnerei

offeriert Rosshaar (Krollhaar) für Matratzen und Polsterungen.

Muster gratis. - Kaufe rohes - Pferde- und Ochsenhaar. -

Parowa przędzalnia włósia końskiego

poleca włosie na materace i poduszki.

Wzory bezpłatnie. - Zakupuje się surowe włosie końskie i bydlęce.

55

JÓZEF BEUER,

Reichenberg, Czechy

Założony w roku 1868

Zakład

dla wyposażenia straży pożarnej dostarcza wszelkie przybory dla pożarnictwa w najlepszym gatunku i po niskich cenach.



Oryginalne worki ratunkowe.
Original - Reichenberger Rutschuch.

JOSEF BEUER, REICHENBERG, BOHNEN

Gegründet 1868.

Feuerwehr-Ausrüstungs-Geschäft liefert sämtliche Bedarfs-Artikel für Feuerwehren in solidester Ausführung zu billigsten Preisen.

78

Ansichtskarten Widokówki,

reichfärbig mit packenden Darstellungen der Ereignisse aller Kriegsschauplätze liefert konkurrenzlos

105 [Postkartenverlag

bogato kolorowane, przedstawiające obrazy wydarzeń z terenów wojennych dostarcza bez konkurencji

Wydawnictwo pocztówek

Gustav Braun, Wien V, Margaretenstrasse 114.

Muster gegen Voreinsendung von Kronen 5 aufwärts.

Wzory za poprzedniem nadaniem od K. 5 wzwyż.

Julius Kurzhauss & Co. Nachf. Ernst Ebert, - Tetschen a. d. E.

Postfach 12.

Spezialfabrik höchstkonzentr. nicht-trübender Essenzen für Liköre und Brantweine, - hocharomatischer Rum-Essenzen, ätherischer Oele, feinsten wasserlöslicher Limonaden-Fruchtessenzen - Fondantaromas, Fruchtäther, Zuckercouleur, attest. giftfreier Farben etc.

Fruchtsaft-Presserei.

Spezialfabrikate

Nicht-trübende höchstkonzentr. Likör-Essenzen, wasserlösliche Limonaden-Frucht-Essenzen, garantiert reiner Himbeer Frucht-Syrup.

Grossfabrikation von Rum-Essenz.

Spezialna fabryka wytwarzająca esencje likierowe i wódczane najwyższej koncentracji i nie mętniejące w roztworze, nader aromatyczne esencje rumowe, olejki eteryczne najprzedniejsze, łatwo w wodzie rozpuszczalne esencje owocowe do lemoniad, esencje do cukrów, etery owocowe i barwniki do cukrów, gwarantując ich zupełną nieszkodliwość.

Wyciskarnia soku owocowego.

Specjalności:

Nie męjące się skoncentrowane esencje likierowe, rozpuszczalne w wodzie esencje owocowe do lemoniad, pod gwarancją czysty sok malinowy.

Fabrykacja, en gros, esencji rumowej.

82

Autogene Schweiß- und Schneideanlagen**nach bestem System.**

Modernste Lohnschweißerei für sämtliche Metalle, Schweißung von Motorzylindern, Kesselsprünge u. gebrochenen Maschinenteilen.

Referenzen der größten Industrie- und Staatsbetriebe.

Dipl. Ingenieur Artur Hauser & Co. Gesellschaft m. b. H.
Wien X. Dampfgasse Nr. 10 u. X. Leebgasse Nr. 2. - Tel. 5442.

108

Instalacje do samodzielnego spawania i krajania**według najlepszego systemu.**

Najnowocześniejsze spawanie akordowe dla wszelkich metali, spawanie cylindrów motorowych, pęknięć kotłów i złamań części maszynowych.

Referencje największych zakładów przemysłowych i państwowych.

Dipl. Ingenieur Artur Hauser & Co. Gesellschaft m. b. H.
Wien X. Dampfgasse Nr. 10 u. X. Leebgasse Nr. 2. - Tel. 5442.

109

POLLACSEK, FUNK & GRÜNHUT

WIEN I., VORLAUFSTRASSE 5.

Engross Spezialfabrikslager mit reichhaltiger Auswahl von:

Stickereien, Spitzen, Wäsche- und Kleiderbesatz, Posamenten, Bändern, Damenputzartikeln, Perlmutter- und Modeknöpfen, Druck- und Zwirnknöpfen.

85

Hurtowny skład fabryczny z bogatym wyborem

Haftów, Koronek, Przybrania do bielizny i do sukien, Wyrobów szmuklerskich, Wstążek, Strojów damskich, Guziki modne: z masy perłowej, Guziki niciane i zatrząskowe.

Mineralöl-Industrie-Gesellschaft m. b. H.

TRZEBINIA

Wien I., Renngasse 6

liefert Leicht- und Schwerbenzine, Petroleum, Autoöle, Maschinenöle, Zylinderöle, Dieselmotorentreiböl, sowie sämtliche Mineralölprodukte.

Spółka z ogr. por. dla przemysłu naftowego

TRZEBINIA

Wiedeń I., Renngasse 6

dostarcza wszelkie gatunki benzyny, naftę, oleje automobilowe, smary maszynowe i cylindrowe, olej do pędzenia motorów Diesla oraz wszelkie wytwory z oleju skalnego.

73

Weinsteinsäure

— **Kwas winny** —
spissig Krist. oder pulvis

liefert — dostarcza

Verkaufsbureau der

Oesterreich.-Ungarischen Weinsäurefabriken

Gesellschaft m. b. H.

51

Wien, I. Kantgasse Nr. 3.

Steiermärkische Sensenwerks-
Aktien-Gesellschaft, Graz

erzeugt und liefert

Sensen, Hacken und Beile

in vorzüglicher Qualität zu billigen Preisen.

Styryjska Akcyjna fabryka kos
w Gracu

wytwarza i dostarcza

25

Kosy, Siekiery i Topory

w najlepszej jakości po tanich cenach.

Sal. Singer, Kraków,
ul. Zielona l. 18.

Zastępca austr. fabryk zapalek

„HELIOS“
„S O L O“.

24

GEORG EPPLER
BODENBACH.

Chemische
& Packungs-Fabrik

Fabryka chemiczna
i szczelniw

liefert prompt Dichtungen,
Stopfbüchsenfett-Packungen,
Adhäsionsfett, Gummi- &
Asbestwaren, Isolatoren - &
Transformatorenkitt, Härte-,
Löt- & Schweissmittel.

dostarcza szybko tłuszcze do
dławnic, szczelniwa, uszczel-
niania, tłuszcz adhezyjny,
towary gumowe i asbestowe,
kit do izolatorów i transfor-
matorów, środki do nastale-
nia, lutowania i spajania.

Lieferant von k. k. Behörden & Bahnen

Dostawca c. k. władz i kolei,

40

WERKZEUGSTAHL,
STEINBOHRSTAHL

für alle Gesteinsarten,

SCHWEISSTAHL

zum Anstählen von Krampen, Hacken usw.,

MASCHINENBOHRER

fertig gehärtet, für elektr. u.
pneumatische Bohrmaschinen.

Spiralschlangenbohrer.

BERGBAUWERKZEUGE:

Kohlen-, Erd und Schränpicken,

Grubenfäustel, Wandpocher usw.,

ABGÜSSE AUS STAHLFORMGUSS.

GEBR. BÖHLER & Co.

AKTIENGESELLSCHAFT,

WIEN I, ELISABETHSTRASSE 12,

BUDAPEST VI, ANDRASSY-UT 41.

STAL DO NARZĘDZI,
STAL WIERTNICZA

do kamieni wszelkiego rodzaju,

STAL SPAWALNA

do nastalania podbijaków, siekier i t. d.,

ŚWIDRY MASZYNOWE

gotowe utwardnione, dla elektrycz-
nych i pneumatycznych wiertarek.

Bory spiralne do wiertarek.

NARZĘDZIA KOPALNIA NE:

89

Pikle do węgla, ziemne i czepne, napiętki

kopalniane, młotki do opukiwania ścian,

ODLEWY Z LEIZNY STAŁOWEJ.

BRACIA BÖHLER I SP.

TOWARZYSTWO AKCYJNE,

WIEDEŃ I, ELISABETHSTRASSE 12,

BUDAPEST VI, ANDRASSY-UT 41.

Dom spedycyjny i komisowy **H. MENDELSON** **SZCZAKOWA**

Zakład główny: w **Krakowie**, dworzec kolejowy

Filie: w Wiedniu, Boguminie (Oderberg),
Oświęcimiu, Mysłowicach.

Przeprowadza wywóz i przywóz transportów z Królestwem
_____ oraz oczenia i inkasso. _____

91



Ostrau-Witkowitz Eisen- und Drahtwaren-Fabriken **Emil Mücke & Hugo Melder, Witkowitz i./M.**

Telegrammadresse: Melder, Witkowitz Mähren.

90

empfehlen: Drahtzäune, Draht-
geflechte, Tore, Türe, Draht-
matratzen, Wurfgritter, Siebe,
Drahtgitter, Eisenbetten. Alle
Eisen- und Drahtwaren.

Verlangen Sie Katalog oder Spezialofferte!



polecają ogrodzenia druciane,
plecionki druciane, wrota,
drzwi, materace druciane, kraty
rzutowe, przetaki, okratowania
druciane, łóżka żelazne. Wszel-
kie towary żelazne i druciane.

Proszę! żądać katalog lub specjalnych ofert!

Robert Grohmann, Warnsdorf in Böhmen
(Czechy)

Rasiermesser  Kunstschleiferei
Erzeugung mit elektr. Betrieb

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in Rasier-
messern, Rasierapparaten, Haar- und Bart-
schneidemaschinen, Haarscheren, aller Sorten
Taschenmesser und Friseurwerkzeuge.

Reparaturen u. Schleiferei wird schnell u. gut ausgeführt.
114 Prämiirt: 4 Goldene, 2 Silberne Medaillen.

Wyrób brzytew, przybory do golenia, no-
życe, przybory fryzjerskie. — Szlifiernia.

H ORNSPITZEN

KOŃCZYNY ROGÓW,
HÖRNER VON RIND UND BÜFFEL,
ROGI Z BYDŁA I BAWOŁÓW,

kaufen gegen Kasse und erbitten Angebot mit
Angabe der äussersten Preise und der Menge

Weise & Bitterlich, Georgswalde - Böhmen.

G E W E I H E

92
ROGI SARNIE I JELENIE,
von Hirsch und Reh, auch einzelne Hirsch- und Rehstangen ebenfalls.

WERKZEUG - RÖHREN
KÜCHENGESCHIRR - BAU-
:: BESCHLÄGE ::

LIEFERT DIE SPECIALFIRMA

NARZĘDZIA-RURY
NACZYNNIA KUCHENNE
:: OKUCIA BUDOWLANE ::

DOSTARCZA WYŁĄCZNIE

89

P R A G 142-I. V. J. R O T T
ALTESTES & SOLIDESTES GESCHÄFT IN BÖHMEN.

**„STANDARD“**

Gesellschaft m. b. H. für technische Artikel
Pick & Winterstein, Kuschnitzky & Grünhut
WIEN - PRAG - BUDAPEST - FIUME

Grosshandlungshaus für
technische Betriebserfordernisse
liefert

Technische Gummiwaren, Asbestfabri-
kate, Armaturen, Transmissions - Be-
standteile, alle Arten von Treibriemen
und Transportgurten, Hebezeuge, Spe-
zialartikel für Brauereien und Wein-
kellereien, Rostschutzfarben u. s. w. in
gediegenen Qualitäten zu vorteilhaften
Preisen.

-- Offerte auf Verlangen. --

Wielki Dom handlowy dla techni-
cznych zapotrzebowań fabrycznych
dostarcza

Techniczne towary gumowe, wyroby
asbestowe, armatury, części składowe
do transmisji wszelkiego rodzaju, pasy
i rzemień, lewary, artykuły specjalne
dla browarów i winiarń. Farby przeciw
rdzewieniu i t. d. w przedniej jakości
i przystępnych cenach.

-- Oferty na żądanie. --

TEPLITZ-SCHÖNAU J. & W. HAUSER BERLIN No. 55
 - (Böhmen) - (Czechy) - Greifswalder Strasse 13

Spezial-Fabriken für Herrenkragen, Damenkragen,
 Manschetten, Plastrons.

Specyjalna fabryka kołnierzy męskich, kołnierzy
 damskich, manszetów, plastronów.



Niederlagen: PRAG, Wenzelsplatz 13. - WIEN I, Marc Aurelstrasse 12. - BUDAPEST VII, Rakoczi ut. 60.

Składy: PRAGA, Plac św. Wacława 13. - WIEDEŃ I, Marc Aurelstrasse 12. - BUDAPESZT VII, Rakoczi ut. 60.

WELT-EXPORTHAUS.

ŚWIATOWY DOM EXPORTOWY.

43

NEUSIEDLER AKTIENGESellschaft FÜR PAPIERFABRIKATION

TELEGR. ADRESSE:
 NEUSIEDLER - WIEN

WIEN VI, GETREIDEMARKT NR. 1

ADRES DLA TELEGR.:
 NEUSIEDLER - WIEN

16 PAPIERMASCHINEN.

Liefert alle Arten Brief-, Schreib-, Konzept- und Schulheftpapiere, Zeichen-, Bücher- und Löschpapiere, Bankpost- und Schreibmaschinenpapiere, weisse und farbige Kartons, Mundstückpapiere in grossen und kleinen Rollen, Telegraphenscheiben, hochfeine Chromo-, Kunstdruck- und Illustrationsdruckpapiere, farbige Papiere, Zeitungsdruck in Bogenu. Rollen, Packpapiere u. Graupappen.

45

16 PAPIERNI.

Dostarcza wszelkiego rodzaju papiery listowe do pisanja, conceptowe oraz na zeszyty szkolne; papiery rysunkowe, na księgi oraz bibuły; papiery listowe bankowe i do pisanja maszynowego; białe i kolorowe kartony, papier munsztukowy w większych i mniejszych zwojach, paski telegraficzne, wytworne papiery chromowe, kredowe i ilustracyjne, papiery kolorowe, papier gazetowy w arkuszach lub zwojach, papier do pakowania i tekturę siwą.

46

Naftę i oleje mineralne

oraz artykuły techniczne i elektrotechniczne dla
 wszelkich gałęzi przemysłu
 poleca firma:

IGNACY FENDLER, KRAKÓW
ULICA STRASZEWSKIEGO L. 2 - PARTER.

49

F. WICHTERLE

PROSSNITZ (MÄHREN)



PROSCIEJÓW (MORAWA)

**ERSTE PROSSNITZER LANDW. MASCHINEN
DAMPF- U. BENZINMOTORENFABRIK
METALL- UND EISENGIESSEREI**

**empfiehlt ihre bestbewährten landwirt-
schaftlichen Maschinen,**

insb. ihre Patent-Dreschmaschinen für Motor-,
Göpel- und Handbetrieb, Sämaschinen Ideal
(Schubradsystem) und Montania (Schnecken-
system), Gras- und Getreidemähmaschinen, Häck-
selmaschinen, Schrotmühlen etc. etc.,

ferner alle Arten von Betriebsmaschi-
nen (Dampf- Benzin- Nafta- (Diesel- Sauggas-)
für Industrie und Landwirtschaft.

**Illustr. Kataloge und Spezialoffert gratis
und franko**

**PIERWSZA PROŚCIEJOWSKA FABRYKA
MASZYN ROLNICZYCH I MOTORÓW PAR.
ODLEWNIA ŻELAZA I METALI**

**poleca swe znakomite narzędzia rol-
nicze przedewszystkiem**

Pat. Młocarnie do napędu motorowego. mane-
żowego i ręcznego, Siewniki Ideal (syst. kol.
przesuw.) i Montania (syst. tarcz. spiralnych)
Kosiarki i Żniwiarki (syst. amer.) Sieczkarnie,
Srótowniki i inne

**wszelkie maszyny napędowe (parowe,
benzynowe, naftowe, ssące, gazowe) dla prze-
mysłu i rolnictwa.**

**Illustr. cenniki i kosztorysy bezpłatnie
i franko.**

107

Prager Maschinenbau-Aktien-Gesellschaft

(vormals Skoda, Ruston, Bromovsky u. Ringhoffer)

Zentrale in Smichow

umfasst nachstehende Abteilungen: Zucker, Spiritus, Kartoffeltrocknung, Brauerei u. Mälzerei,
Kühlmaschinen, Kesselbau, Bergbau, Dampfmaschinen, Pumpen, Strassenwalzen, Dampf-
turbinen, Hydraulik. Verbrennungsmotoren, Rohrleitungen, Transmissionen. Maschinen- u.
Wasserbau, Brückenbau und Eisenkonstruktionen, Krane und Bagger, Eisenbahnbedarf,
städtische Anlagen, Heizungsanlagen, Kriegsbedarf und erzeugt die einschlägigen Maschinen
und Apparate in ihren Werken: Prag-Smichow, Pilsen, Königgrätz und Adamsthal.

Ingenieurbureau Krakau, Gertrudy No 2.

Pragskie Towarzystwo akcyjne budowy maszyn

(przedtem Skoda, Ruston, Bromovsky i Ringhoffer)

centralna dyrekcyja w Smichowie

posiada następujące oddziały techniczne: cukier, spirytus, suszarnie kartofli, browary i słodow-
nie, maszyny do chłodzenia, kotły, maszyny górnicze, maszyny parowe, pompy, walce drogowe,
turbiny parowe, prasy hydrauliczne, motory gazowe, rurociągi, transmisye, budowa maszyn
i budownictwo wodne, mosty i konstrukcje żelazne, żurawie i bagry, urządzenia dla kolejni-
ctwa, urządzenia komunalne, ogrzewania centralne, dostawy wojskowe i buduje odnośne ma-
szyny i urządzenia w swych fabrykach: Praga-Smichow, Pilzno (Czechy), Königgrätz i Adamsthal.

Biuro inżynierskie Kraków, Gertrudy L. 2.

74

FEINSTE
ZIGARETTENPAPIERE
IN ALLEN GANGBAREN QUALITÄTEN

LIEFERT PROMPT

SAYBUSCHER PAPIERFABRIK
SAYBUSCH (ŻYWIEC).

76

WIENER KORKWAREN-ERZEUGUNG „UNION“

Gesellschaft m. b. H.

WIEN II., WEINTRAUBENGASSE 30.

Erzeugung von Fass- und Flaschenkorken
 aller Art.

Wyrób korków do beczek i flaszek wszel-
 kiego gatunku.

981

Nawozy sztuczne

30/32% i 40/42% Sole potasowe

względnie **KAINIT** są najskuteczniejszym nawozem sztucznym pod wszelkie zasiewy i zapewniają obfite zbiory na polach i łąkach. Zalecam tem bardziej rychłe zamówienie tego wyborowego środka nawozowego i zaopatrzenia się tymże w czas, ileż innych nawozów sztucznych obecnie trudno lub wogóle nie można otrzymać. Zamówienia przyjmuje Jeneralna Reprezentacya Kalisyndykatu w Berlinie:

JÓZEF KARRACH, LWÓW,

na razie

100

Wiedeń, VI, Mariahilferstrasse 27.

Elias Laschansky, Klattau

Böhmen — Czechy

125

liefert

dostarcza

beste böhmische
Bettfedern

najlepsze czeskie
pierze

für Zwischenhandel sowohl als auch Privatgebrauch zu annehmbaren Preisen. — Bin auch Käufer für alle Sorten u. jedes Quantum Gänse- u. Hühnerfedern.

dla handlu pośredniczącego jakoteż dla stron prywatnych po cenach umiarkowanych. — Kupuję także wszelkie gatunki i każdą ilość pierza gęsiego i kurzego.



PRZEWÓZ PRZESYŁEK KOLEJOWYCH
DO KRÓL. POLSKIEGO I Z POWROTEM.

JÓZ. J. LEINKAUF

C. i K. NADWORNÝ SPEDYTOR

WIEDEŃ I., HELFERSTORFERSTRASSE 9.

TELEFON 20650.

EKSPOZYTURA W SZCZAKOWEJ.

Uskutecznia ekspedycje kolejowe wszelkiego rodzaju oraz załatwia graniczne formalności celne szybko i tanio. Dotyczących informacji
 ————— udziela się bezpłatnie. —————

132

Fabriken: - Fabryki:

- P R A G -
Winterberg - Klattau
Neuern - Kolinetz.



Niederlagen: - Składy:

Wien - Budapest - Triest
Paris - Konstantinopel
Kopenhagen - Kristiania
Newyork - Toronto.

M. JOSS & LÖWENSTEIN

PRAG VII. K. u. K. Hoflieferanten.
C. i k. Nadworni dostawcy. PRAGA VII.

Kragen ♦ Manschetten ♦ Hemden ♦ Pyjamas.

Bestes Fabrikat.

Kołnierze ♦ Manszety ♦ Koszule ♦ Pyżamy.

Wyrób najlepszy.

68

Wichtig für alle Industrien Polens!

Werkzeugmaschinen aller Art für Eisen und Metallbearbeitung

wie Drehbänke, Bohrmaschinen, Hebel-
maschinen, Pressen etc.

Blech und Holzbearbeitungsmaschinen.
Ventilatoren, Exhaustoren für Entstaubung
und Entlüftung.

Transportelemente wie Elevatoren, Trans-
portschnecken etc.

Grösstes Lager in Ewart's zerlegbaren Treib-
ketten und Kettenrädern.

Werkzeuge aller Art.

Erd- und Kippenkarren aus Blech für Mu-
nitions und Verplegsdepot's, Lagerhäuser,
Bauten, Kohlenlager etc.

Technische Betriebserfordernisse, wie Trans-
missionen. Riemen, Riemenscheiben etc.

Preislisten kostenlos.

124

Ważne dla wszystkich przemysłów w Polsce!

Maszyny narzędziowe wszystkich rodzajów dla obróbki żelaza i metali

jakoto tokarki, wiertarki, heblarki, prasy itd.

Maszyny do obrabiania blachy i drzewa.

Wentylatory, Ekshaustory dla odkurzania
i przewietrzania.

Elementa transportowe jak elewatory, śli-
maki transportowe itd.

Największy skład Ewart'a składanych łańcu-
chów popędowych i trybów łańcuchowych.

Narzędzia wszelkiego rodzaju.

Taki ziemne i skrzynkowe z blachy dla
składów municyi i prowiantu, domów skła-
dowych, budowli, składów węgla itd.

Zapotrzebowania techniczne jakoto trans-
misye, pasy, koła transmisyjne itd.

Cenniki bezpłatnie.

Technische Union, g. m. b. H. Wien V., Margarethenstr. 121.

KEIN WASCHEN MEHR!

PAPIERSERVIETTEN

jedes Quantum in jeder Preislage — liefert
billigst nach Russ. Polen

122

PAPIERINDUSTRIE

ARTHUR SCHIFFER

SAUERBRUNN, B. WR. NEUSTADT.

Billigste und
verfässlichste
Betriebskraft
für Mühlen,
Landwirt-
schaft, Ge-
werbe und In-
dustrie, sind
die bewährten



Najtańszą i
najpewniej-
szą siłą po-
pędową dla
młynów, rol-
nictwa, ręko-
działa i prze-
mysłu, są uzna-
ne wszędzie

CLIMAX-ROHOEL-MOTOREN

180 vom 3-50PS
meistens sofort lieferbar.

Kommanditgesellschaft

MOTORY ROPNE CLIMAX

od 3-5 HP w większej
części gotowe na składzie

Towarzystwo Komandytowe

Bachrich & Co., Wien XIX., Heiligenstädterstr. 83.



I. österr.-ungar. k. k. priv.

Kautschuk-u. Metallstempelfabrik

R. GÄRDNER & COMP.

Wien, IV. Hauptstrasse 37
und Atzgersdorf bei Wien.

Stampiglien jeder Art aus Kautschuk und Metall.

Petschäfte, Kautschuktypen, Siegelmarken, Stem-
pelfarben und -Polster, Heft- und Vervielfäl-
tigungsapparate, Datumstempel. Signierstempel
und Schablonen, Paginiermaschinen und Pressen
für Militär, Ämter, Handel, Industrie u. Gewerbe.

I. austro-węg. c. k. uprzyw.

Fabryka pieczęci kauczukowych i metalowych

R. GÄRDNER & Co.

Wien, IV. Hauptstrasse 37 u. Atzgersdorf bei Wien.

Pieczęcie każdego rodzaju z kauczuku i metali. — Pieczętarki,
czcionki kauczukowe, nalepki, poduszki i farby do pie-
czętek, aparaty do zeszywania i powielania, stampilie do sy-
gnatur; szablony, numeratory i prasy dla c. i k. wojska,
biur, handlu, przemysłu i rękodziela.

119

Muttone & Comp.

Fabrik in Mährisch Ostrau,
frachtgünstigst gelegene Fabrik für Polen.

Centrale in Wien III. Hauptstrasse 3,

Telephon No. 3387.

**SAUERSTOFF
KOHLENSÄURE
WASSERSTOFF**

Alle Apparate und Zusatzmaterialien für das autogene Schweißen
und Schneiden.

**ACETYLENLAMPEN
GLÜHLAMPEN.**

Verlangen Sie Offerte.

Muttone i Spółka

Fabryka w Mor. Ostrawie,
pod względem przewozowym najkorzyst-
niej położona.

Główna siedziba: Wiedeń III, Hauptstr. 3

Telefon Nr. 3387.

**T L E N
KWAS WĘGLOWY
WODÓR**

Wszelkie aparaty i materiały
dodatkowe do cięcia i spawania
samorodnego.

**LAMPY ACETYLENOWE
LAMPY ŻAROWE.**

Proszę żądać ofert.

30

Agentur-Commission

Besorgung Waren jeder Art.
Solideste Bedienung.

Gustav Ultmann, Wien IX, Türkenstrasse 25.

60

JÓZEF GOLDSTOFF KRAKÓW.

Poleca swój bogato zaopatrzony skład towarów bawełnianych, płóciennych, stołowej bielizny własnego wyrobu oraz dywanów, chodników, portier, firanek, towarów jedwabnych i gazy jedwabnej do młynów.

Zamówienia wykonuję jak najrychlej.

59

Ruch towarowy do Królestwa.

Dla przeprowadzenia szybkiej i rzeczowej ekspedycji, ocenia i przeprowadzenia inkasa w obszarach okupowanych Królestwa urządziliśmy ekspozytury w stacyach granicznych **Szczakowa** (Granica), **Sosnowiec** i **Rozwadow**.

Specyalne połączenie z Holandją i Krajami skandynawskimi.

Informacyi o należnościach przewozowych, cłach, pozwoleniach wywozowych itd. udziela Główne Biuro we Wiedniu i filie: w Budapeszcie, Tryeście i Bodenbach nad Łabą.

**CARO & JELINEK, Ges. m. b. H.
WIEN, I. DEUTSCHMEISTERPL. 4.**

Güterverkehr nach Polen.

Behufs rascher und sachgemässer Durchführung von Expeditionen, Verzollungen und Inkassi nach den okkupierten Gebieten **Polens**, haben wir in den Uebergangsstationen **Szczakowa** (Granica), **Sosnowice** und **Rozwadow** Exposituren errichtet.

Spezialverkehr von Holland und den skandinavischen Ländern.

Auskünfte über Frachten, Zölle, Ausfuhrbewilligungen und dgl., erteilt die Zentrale in Wien und die Filialen in Budapest, Triest und Bodenbach a/E.

106

Landesverband der Zimmermeistergenossenschaften Deutschtirols.

Schnittholz- und Bretterlieferung,
sowie fertige

Zimmermannsarbeiten

nach Zeichnungen, wie Dachstühle, Schupfen, Brücken und alle einschlägigen Arbeitsarten, besonders auch transportable Landhäuser aus Block- oder Riegelbau werden auf das sorgfältigste ausgeführt.

Gefällige Anfragen an den

**Landesverband der Zimmermeister-
genossenschaften Deutschtirols
in Innsbruck.**

Dostawy budulca tartego i desek
oraz gotowych

robót ciesielskich

podług rysunków, jak więźby dachowej, szop, mostów i wszelkich innych w związku z ciesiołką pozostających robót, szczególnie zaś przenośne domki wiejskie budowy blokowej albo ryglowej wykonywa się jak najstaranniej.

Łaskawe zgłoszenia do

**Krajowego Związku Stowarzyszeń
ciesielskich niemieckiego Tyrolu
w Innsbrucku.**

82

Regenmäntel

Regenhaut, Wachstuche & imprägnierter Wetterschutz erdgrün von K. 20 aufw.

Versand pr. Nachnahme!

Plaszcze deszczowe

skóra deszczowa, cerata i impregnowana ochrona słotna ziemi-sto zielona od 20 kor. wżwyż.

Wysyłka za zaliczką.

ERNST & PULITZER

Kammerlieferanten

Wien I., Wipplingerstrasse 15. 138

Watte in Tafeln und Rollen,

Wattelin, Steppdecken und Rosshaarstoffe liefert billigst die erste mechanische Rosshaarstoff-Weberei

Steppdecken-, Watten- und Wattelinfabrik
J. J. BRUML & Co, in KLATTAU.

Watę w tablicach i zwojach,

Watalinę, Kołdry pikowe i materye włósienne dostarcza najtaniej 58

Pierwsza mechaniczna tkalnia materyi włósiennych, fabryka kołder, waty i wataliny

J. J. BRUML & Co., w KLATTAU.

MÜHLENBAU-ANSTALT
für Neubau und Rekonstruktionen von: WASSER-, TURBINEN, DAMPF-, WEIZEN-, ROGGEN-, ROLLGERSTE- und HIRSE-MÜHLEN.

K. K. handelsger. beeid.
Schätzmeister u. Sachverständiger

Gegr.: 1874

JULIUS FISCHL

WIEN, II/1, Lichtenauergasse Nr. 1, WIEN.

HAUPT-NIEDERLAGE VON

Schwersten Schweizer-Seidengazen

Lieferung von: Erstklassigen Mühlsteinen. WALZENSTÜHLEN, PLANSICHTEN sowie allen Mühlen-Maschinen u. Bestandteilen.

Auf Verlangen sende verlässliche Fachingenieure für Wasser- und Lokal-Aufnahmen, für Projekte, Kostenüberschläge und Geschäftsabschlüsse.

127

ZAKŁAD BUDOWY MŁYNÓW
WODNYCH, TURBINOWYCH, PAROWYCH DLA PSZENICY, ŻYTA, JĘCZMIENIA I JAGIEŁ (PROSA) tak nowych jak rekonstrukcy takowych.

z C. k. sądu handl. zaprzysięż.
taksator i rzeczoznawca

Założ. w r. 1874

GŁÓWNY SKŁAD

Najmocniejszej gazy jedwabnej szwajcarskiej

Dostarcza: Pierwszorzędne kamienie młyńskie, STOLCE WALCOWE, SITA PŁASKIE jakoteż wszelkie Maszyny i przyrządy do młynów.

Na żądanie wysyłam zdolnych fachowców inżynierów, do badania stosunków wodnych i lokalnych, do wyrobienia projektów, kosztorysów i do zawarcia umowy.

AKTIENGESELLSCHAFT
**DER ÖSTERR.-UNGAR.
ZINKWALZWERKE**

SITZ DER GESELLSCHAFT UND
ZENTRALDIREKTION
ODERFURT IN MÄHREN

ZINKWALZWERKE
IN ODERFURT (DONNERSMARCK-
HUTTE), OŚWIECIM, WAITZEN (VACZ)

ALUMINIUM-WALZWERK
- IN DZIEDITZ -

Drahtnachrichten: Zinkgesellschaft Oderfurt
Fernsprecher: Mährisch-Ostrau 200

Geschäftszeit: von 8—4 Uhr.

AKCYJNE TOWARZYSTWO
**AUSTRO-WĘGIERSKICH
WALCOWNI CYNKU**

SIEDZIBA TOWARZYSTWA
I DYREKCYI CENTRALNEJ:
ODERFURT NA MORAWACH

WALCOWNIE CYNKU:
W ODERFURT (DONNERSMARCK-
HUTTE), OŚWIECIM, WAITZEN (VACZ)

WALCOWNIA ALUMINIUM:
- DZIEDZICE -

Adres telegr.: Zinkgesellschaft Oderfurt
Adres telefoniczny: Mähr.-Ostrau 200

- Godziny biurowe od 8—4. -

Kais. u. königl. Hoflieferanten



C. i k. dostawcy nadworni

I. SPRINZELS SÖHNE, PRAG

KAFFEE-IMPORT und GROSS-ROSTEREI PRAG.

IMPORT KAWY i WIELKA PALARNIA KAWY PRAGA (CZESKA).

KOLONIALWAREN, PFLAUMEN, LEQUAR, MOHN, KUMMEL, SOWIE ALLE EINSCHLAGIGEN ARTIKEL.

SPECIELLER IMPORT VON NORWEGISCHEN GETROCKNETEN SEEFISCHEN.

- Ausschiesslicher Engros Verkauf! -

TOWARY KOLONIALNE, ŚLIWKI, LEKWAR, MAK, KMINIEK JAKOTEŻ WSZELKIE ARTYKUŁY.

SPECYALNY IMPORT MORSKICH SUSZONYCH RYB NORWESKICH.

- Wyłączna sprzedaż hurtowna! -

28

Pierwsza polska firma kos:

Henryk Laden, Wiedeń ⁸/₂. Austria.



Kosy Ladena słynne w świecie: Z najcenniejszej „dyamentowej” stali wykute bardzo cienkie płótno — jednakże sztywne — z **ostrym naklepkim**; hart najlepszy; pręt i kark silny, wzmocniony **języczkiem**; nadzwyczaj lekkie i naręcznej formy. Jednem słowem: **wyrób pierwszorzędny**, precyzyjny.

Hurtowne ceny i warunki dostawy:

Długość całej kosy		25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	cali, czyli djujmów
Cena 1 kosy	normaln. formy — 2 cale szer.	85	88	91	94	97	100	105	110	115	120	Kopiejek
	Specyjal No. 50 — 2 1/2 cala szer.	95	98	101	104	107	110	115	120	125	130	
	Triumf z rozsz. piętka do 5 cali	—	128	131	134	137	140	145	150	—	—	

Ceny rozumieją się czysto (netto). **Najmniejszy obstalunek 200 kos.**

Cło i fracht od ost. st. dr. ż. opłacam na własny koszt. Za skrzynię po 100 kos policzam 50 kop., za assekurację po 1 kop. od kosy. Towar wysyłam tylko po otrzymaniu całej należności **z góry**. Pobranie (налож. платежъ) nie dozwolone. Pieniądze przesyłać **w rublach** w otwartym cennym liście, zamówienie osobno.

123

Szczegółowy cennik franko.

Uwaga: Ceny podwyższone z powodu podrożenia stali i roboczych sił, jakoteż z powodu znacznego пониżenia kursu rubla.

Simon Redtenbacher seel. Wwe. & Söhne

LINZ a|DONAU

Fabrik für Messer- | Fabryka towarów
waren, Scheren, | nożowniczych, no-
Sensen, Blatt- und | życ, kós, sierpów
-- Zahnsicheln. -- | płaskich i zębatych.

Ältestes Haus dieser Branche. | Najstarsza firma w tej gałęzi.

70

Max Kohn & Co., Wien I.

Salvatorgasse 6 und 8.

Grosse Auswahl in
Wäschestickereien,
Wäschebesätzen, Knöp-
fen, Seiden- u. Samt-
bändern, Seidenwar-
ren, Spitzen und Posa-
menten, Neuheiten von
Damenputzartikeln.

Wielki wybór przy-
brań do bielizny, wsta-
wek, guzików, wsta-
żek jedwabnych i a-
ksamitnych, koronek
i wyrobów szmukler-
skich. Nowości w stro-
jach damskich. 98

Grosse österreichische Papierfabrik

kauft grössere Mengen

Leinenhadern.

Angebote unter „E. Nr. 6092“ an die Adm.

Wielka austriacka Fabryka papieru

kupuje **szmaty lniane**

w większych ilościach.

75

Oferty pod „E. Nr. 6095“ do Admin. tego pisma.

Perlmutter-Knöpfe

für Wäsche, Konfektion
und Aufputz offeriert zu
billigsten Preisen

Erste Pilgramer

Perlmutter-Knopf-Fabrik

Brüder Herrmann & Fleischl

Pilgram, (Böhmen).

104

Guziki z masy perłowej

do bielizny, konfekcji i
przybrania poleca po
najtańszych cenach

Pierwsza Pilgramska fabryka
guzików z masy perłowej.

Hochfeuerfeste

Chamottesteine mit Silikasteine

für alle Industrien, speziell für Hochofen-
zwecke, Kupferhütten, Stahlwerke, Koks-
ofenanlagen, Cementfabriken etc., ferner
reinst gewaschene Quarzsande in jeder
Körnung, Steinkörnungen, sowie fertige
Mischungen von Edelputz und Kunststeinen
offerieren

Westböhmisches Kaolin- und Chamottewerke
Oberbrs bei Pilsen in Böhmen.

- Specialität: Materialien für Kupferschmelzhütten und Zinkhütten. -

Wysoce ogniotrwałe kamienie szamotowe z kamieniami krzemionkowymi

dla wszystkich przemysłów, specjalnie dla
palenisk nieustających, hut miedzianych,
fabryk stali, koksowni, fabryk cementu itd.
następnie czysto płukane piaski krzemienne
grysikowe i ziarniste jakoteż gotowe mie-
szaniny do wypraw i sztucznych kamieni

49

oferują

Westböhmisches Kaolin- und Chamottewerke
Oberbrs bei Pilsen in Böhmen.

Specjalność: Materyały dla hut do topienia miedzi i hut cynkowych.

Verlangen
Sie kosten-
los und
franko

Preisliste
über alle
Arten

Militär-,

Arbeits-, Haus-, Herren-,
Damen- und Kinder-



Proszę
zadać bez-
płatnie i o-
płacony

Cennik
wszelkiego
rodzaju
wojsko-
wego,

domowego, damskiego,
męskiego i dziecinnego

SCHUHE OBUWIA

in bester Ausführung.

Billigste Preise.

Hoher Verdienst für Händler.
Korrespondenz deutsch und
böhmisch.

Anerkannt leistungs-
fähige Schuhmanufaktur

w najlepším wykonaniu.

Ceny najtańsze

Wysoki zysk dla odsprzeda-
jących. Korespondencja nie-
miecka i czeska.

Uznany za najspraw-
niejszy wyrób obuwia

Adolf Heller Sohn
RICHARD HELLER
GÖRKAU - BÖHMEN.

71

WIENER EISENHANDELS GESELLSCHAFT

m. b. H.

Zentrale Wien III/3 Rennweg 11.

Telegramm Adresse:
„Weg“ Wien.

Telefon Nr. 4400, 5719, 11644.

Telegramy:
„Weg“ Wien.

Liefert als Zentralverkaufsstelle der
Freistädter Stahl- & Eisenwerke A. G.
ab Werk Freistadt, Oest. Schlesien.

Stab und Fassoneisen, Betoneisen, Halb-
fabrikate als Zaggeln. Knüppel etc.

als Zentralverkaufsstelle der
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Freistadt, Oest. Schlesien.

Hufeisen aus Prima Siemens-Martin-
Flusseisen,
Achsen u. z. Stössel, kombinierte und
Mutternachsen, Achsstummel,
Rohachsen in garantiert guter Qualität,
Gerüstklammern,
Bügelstähle pressgeschmiedete aus
feuerfestem Material.

Ab Lagerhaus der Stadt Wien II,
Telephon 22159.

Alle Sorten Stab- und Fassoneisen, Grob-
bleche, Schwarzbleche, verzinkte Bleche
aller Art.

Ab Stadtniederlage Wien VII, Zieglerg. 34.
Telephon 35447.

Werkstatteneinrichtungen wie Ambosse,
Schraubstöcke, Werkzeuge, Baubeschläge,
Bedarfsartikel für Schmiede u. Schlosser.

Offerte sowie Preislisten über vorgenannte Arti-
kel auf Verlangen kostenlos und portofrei.

Dostarcza jako centr. miejsce sprzedaży
akc. Tow. Frysztaćkich fabryk stali i żelaza
loco fabryka w Frysztaćcie, Śląsk austr.

Żelazo sztabowe i fasonowe, do konstruk-
cyi betonowych, półfabrykaty jak kęsy,
krągłaki i t. d.

jako centralne miejsce sprzedaży
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Frysztat, Śląsk austr.

Podkowy z prima żelaza płynnego
Siemens-Martin.

Osie a mianowicie tłuczki, osie kom-
binowane i osie z mutram.

Osie surowe z gwarancją dobrej
jakości.

Klamry do rusztowań.
Żelaza do prasowania prasowano-
kute z ogniotrwałego materiału.

Loco Lagerhaus miasta Wiednia II,
Telefon 22159,

wszystkie gatunki żelaza sztabowego i fa-
sonowego, grubej blachy, czarnej blachy,
blachy cynkowane wszelkiego rodzaju.

Loco Skład miejsk. Wien VII, Zieglerg. 34,
Telefon 35447.

Urządzenia warsztatowe jak kowadła,
śrubsztaki, narzędzia, okucia budowlane,
zapotrzebowania dla kowali i ślusarzy.

Oferty jakoteż cenniki na powyższe artykuły na
żądanie wysyłamy darmo i oplatnie.

SCHREIBMASCHINEN MASZYNY DO PISANIA

Vervielfältigungsapparate, Kohlenpapiere,
Farbbänder, Schreibmaschinen- und Durch-
schlagpapiere.

KONKURRENZLOS IN PREIS UND GUTE LIEFERT
BEZ KONKURENCYI W CENIE I DOBROCI DOSTARCZA

ANTON F. KLAUS
REICHENBERG, DEUTSCHBOHMEN.

Verlangen Sie bemusterte Offerte u. Bezugsbedingungen. 96

Połączone fabryki wyrobów metalowych i skórnych
Patzau, (Czechy), Wiedeń. Cernowitz (Czechy).

BÄCKER & Co.
Wien XVII., Geblergasse Nr. 19.

-- Przystanek kolei miastowej Alterstrasse. --

Zawsze bogaty wybór wszelkiego rodzaju puglaresów,
portmonetek, portfeli, papierośnic.

Przybory do podróży i torebki damskie,
torby, szkolne, plecaki, kamasze, kieszenie kelnerskie,
paski do płdów, woreczki na tytoń, manszety lakie-
rowe i skórzane, harapy, torby dla gospodyń itp.

ACTIENGESellschaft

101

DER I. OESTERR. CERESIN-FABRIK
H. UJHELY & Co. NACHFOLGER, STOCKERAU.

Büro und Briefadresse:
WIEN I. SCHENKENSTR. 8.

Biuro i adres dla listów:
WIEN I. SCHENKENSTR. 8.

CERESIN, OZOKERIT,
WEINSTEINSÄURE,
CREMORTARTARI,
SEIGNETTESALZ.

CERESYNA, WOSK
ZIEMNY, KWAS WIN.,
KREMOTARTARI, SÓL
GORZKA SEIGNETTA.

Stukkateur-, Bildhauer-, Alabaster-, Modell- u.
Formgipse, ferner Rohgipse und Düngergipse,
empfiehlt

die Verkaufsstelle der berühmten Egereser Gipswerke

Egereser Gipsverkaufs A. G.
Budapest V, Bálvány u. 4.

Gips sztukaterski, rzeźbiarski, alabastrowy,
gips do modelowania i do form, gips
surowy i nawozowy

poleca Biuro sprzedaży słynnych fabryk gipsu w Egeres

Egereser Gipsverkaufs A. G.
Budapest V, Bálvány u. 4. 112



116

FABRYCZNY SKŁAD

TOWARÓW BŁAWATNYCH
I PŁÓCIENNYCH ORAZ
BIELIZNY STOŁOWEJ

JAKÓB BOBER
KRAKÓW, STRADOM 25.

TELEFON NR. 236.

WIELKI WYBÓR SZYRTYNGÓW
ORAZ CHUSTEK ZIMOWYCH
I LETNICH.

120

SPRZEDAŻ HURTOWNA I CZĘŚCIOWA.

ROK ZAŁOŻENIA 1862.

Gegründet 1790.



Założono w r. 1790.

LEOP. WOLF'S SÖHNE

WEINGROSSHANDLUNG — HURTOWNY SKŁAD WIN
KISMARTON (EISENSTADT) UNGARN - WĘGRY

wünscht ihre alten Verbindungen mit Russ.-
Polen für den Export von ung. und österr.
Weinen wieder aufzunehmen und sucht
Verbindung mit ersten Weinfirmen und Ver-
tretern in grossen Städten Polens.

pragnie odnowić dawne stosunki handlowe
z Królestwem Polskiem dla exportu
win węgierskich i austriackich i poszu-
kuje kupców i zastępców w większych
miastach Królestwa.

109

Grosser Goldener Staatspreis Wien 1904.

Lack- Fabrik

Gebrüder Eisenstädter

Komptoir und Bestellsort: **WIEN** IV/1. Wiedner Hauptstrasse 40.

Erzeugung aller Lacksorten in erstklassigen Qualitäten u. zw.:

Lacke

Emaillacke für Innen und Aussen, Fussbodenlacke (Spiritus- und Bernsteinlackfarben) Kopallacke für Innen und Aussen, Möbellacke, Eisenlack, Damarlack, Sarglack, Brunolin, Siccativ, Politurlack, Mattlack mit und ohne Wachs, Lederlack, Lederappretur, Bronzetinktur, Kutschen-, Gestell- und Schleiflacke, Lasurlack, Strohutlack, Bernsteinlack, Kristallack, Schultafellack, Aluminiumlack, Heizkörperlack, Rostschutzfarben, Zapon- und Patinalacke, Vernierlacke, Zelluloidlacke, Parkettwichse, Ölfarben etc.

Lacke

Wielka złota Nagroda Państwowa Wiedeń 1904.

Fabryka Lakierów

Gebrüder Eisenstädter

Biuro i miejsce zamawiań: **Wiedeń** IV/1. Wiedner Hauptstr. 40.

Wyrób wszelkich lakierów pierwszorzędnej jakości a mianowicie:

Lakier

Lakiery emaliowe dla robót zewnętrznych i wewnętrznych, lakiery podłogowe (spirytusowe i bursztynowe) lakiery kopalne dla robót zewnętrznych i wewnętrznych, lakiery do mebli, żelaza, damarlak, lakier do trumien, brunolina, sykatywa, lakier politurowy, matowy z woskiem lub bez, lakier i apretura do skór, tynktura do brązu, lakier powozowy, do uprząży, do szlifowania, lazurowy, do kapeluszy słomkowych, bursztynowy, kryształowy, do tablic szkolnych, aluminiowy, do ogrzewalników central. ogrzewania, przeciwko rdzy, lak zaponowy i patynowy, połyskowy, celuloidowy, wosk do posadzek, farby olejne itp., itp.

Lakier

108

Terpentinöl rein,

Terpentinöl-Ersatz garantiert petroleumfrei, Wagenschmiere, Hunte-schmiere garantiert nur aus Mineralöl gearbeitet, Maschinenfett, Turbinen-, Maschinen- und Cylinder-öle, Blauöl, Vulkanöl, Petroleum,

liefert

Chemische Fabrik & Terpentinöl-Raffinerie

Ges. m. b. H., Mähr.-Ostrau.

Kommerzielles Büro M.-Ostrau, Öderfurtergasse 6.

Terpentyna czysta,

terpentyna sztuczna wolna od nafty, smary do wozów, smary do huntów pod gwarancją wyrabiane tylko z oleju skalnego. Tłuszcz do maszyn. Oleje turbinowe, maszynowe i cylindrowe. Olej błękitny. Olej wulkanowy

— do nabycia —

58

w Fabryce chemicznej i Rafineryi oleju terpentynowego

St. z ogr. por. Mor. Ostrawa.

Biuro komercyjne M. Ostrawa, Oderfurtergasse 6.

Gegründet 1800.



Int. Telefon 16823.

K. k. priv.

Weingrosshandlung J. Römer & Sohn

Wien XIX,
Heiligenstädterstrasse 33,

Empfiehl ihre Prima - Original
Oesterreicher- und Ungarischen
Weiss- und Rotweine in Gebinden
und Bouteilien.

Specialisten für Flaschenweine.

Bestverlangte Marke.

Prompte Lieferung.
Solide Bedienung.

Preisblätter stehen zur Verfügung.

119

Aecht
Franck mit der
Kaffee-
Mühle
bewährtester Kaffee-Zusatz.

regl. 3320, 5-10 L.G.

Fabryka w Skawinie !
Prawdziwa
Francka z młynkiem
do kawy
MARKA **FABRYKI**
najdoskońsza przymieszka do kawy!

pl y 1537, 12-9-1

Oplacającym się dla każdego rolnika

jest uprawa korzenia-cykoryi.

Odbiorcą po dobrych cenach jest Firma

Henryka Francka Synowie w Skawinie k/Krakowa.

- Bliższych wyjaśnień o uprawie i warunkach kupna udziela powyższa firma. -

46

PHILIPP RÖDER-BRUNO RAABE A. G. 115

Fabrik chemisch-technischer Präparate
und Drogen-Grosshandlung

Zentrale: Wien, III, Stammgasse 2-4

Fabrik in Klosterneuburg.

SPECIALITÄTEN: Vacuum-Extrakte, Fluid-Extrakte, Tinkturen, chemisch reine Salze, Schwefelleber, Insektenpulver, geschnittene, gepulverte und granulいたe Drogen usw.

Ueberrnahme kompletter Apotheken-Einrichtungen in einwandfreier Durchführung.

Preislisten auf Wunsch zu Diensten.

Fabryka preparatów chemiczno-technicznych
i hurtownia artykułów drogueryjnych.

Centrala: Wiedeń III, Stammgasse 2-4

Fabryka w Klosterneuburg.

SPECYALNOŚCI: Ekstrakty sporządzone w ekshaustorze próżniowym, ekstrakty płynne, tynktury, sole chemiczne czyste, wątroba siarczana proszek na owady, krajane, proszkowane i granulowane artykuły drogueryjne itd. Dostawa kompletnych urządzeń aptecznych w najlepszym wykonaniu.

Cenniki na żądanie do usług.



DACHÓWKA ASBESTOWA

ogniotrwała, piękna, nie wymaga reparacyi, lekka,

„ETERNIT“

odporna na wiatry, burze, mróz i słońce; prawdziwa jedynie z wrytą marką ochronną „Eternit“.
Wykładanie murów od strony wiatrów. Prospekt i wzory bezpłatnie.

**Generalna Reprezent. Zakładów Eternitowych
w Krakowie, ul. Dietlowska 97.**

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani.

121

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani

IGNACY BROSS, KRAKÓW, DIETLOWSKA 99

TELEFON 2489

ZASTĘPCA

AUSTR. MANNESMANN WALCOWNI RUR.

Wszelkie rury stalowe bez szwu: gazowe, wodociągowe, wiertnicze, płomienne, flaszki stalowe na amoniak, kwas węglowy etc. Rury stalowe mufowe bez szwu, zabezpieczone asfaltem i terowaną jutą dla wodociągów o wytrzymałości 60 kg. na 1 mm. kw., wypróbowane na 50 atm. ciśnienia w długościach 14 metrów. Maszty stalowe bez szwu dla doprowadzenia prądu i oświetlenia. Słupy stalowe bez szwu dla podparcia belek i dachów zamiast lano żelaznych.

Cenniki i kosztorysy bezpłatnie.

87

IGNATZ BROSS, KRAKAU, DIETELSGASSE 99

TELEFON 2489

VERTRETER DER

OESTER. MANNESMANNROEHREN WERKE.

Sämtliche nahtlose Rohre für Gas, Wasserleitung, Bohrrohre, Siederohre, Stahlflaschen für Ammoniak, Kohlensäure etc. Nahtlose Stahlmuffenrohre asphaltirt und jutirt für Wasserleitungen mit einer Materialfestigkeit von 60 Kg. pro Quadratmillimeter auf 50 Atm. geprüft in Längen bis 14 m. Nahtlose Stahlrohrmaste für Stromzuführung u. Beleuchtung, nahtlose Stahlrohrbausäulen als Ersatz für gusseiserne Säulen zur Unterstützung von Balken und Dächern.

Preislisten und Kostenvoranschläge unentgeltlich.



Die Handels- u. Gewerbekammer in Wien I., Stubenring 10,

erteilt allen Kaufleuten aus dem
Okkupationsgebiet unentgeltlich
Auskünfte über Zölle, Ausfuhrver-
bote u. Bezugsquellen oesterrei-
chischer Erzeugnisse.

— Bureaustunden: 9-6 Uhr. —

Telegrammadresse: Hagekammer.
Telephon 20494, 20495, 20496.

Izba Handlowa i Przemysłowa w Wiedniu I., Stubenring 10,

udziela wszystkim kupcom z ob-
szaru okupowanego bezpłatnych
wiadomości o cłach, zakazach wy-
wozu, źródłach zakupna wyrobów
:: austriackich. ::

— Godziny urzędowe: 9-6. —

Adres telegraficzny: Hagekammer.
Telefon 20494, 20495, 20496.

113

Ignaz Fuchs

Wien VII/1, Neubaugasse 23

(Stammhaus in Prag, gegründet 1794).

K.u.k. Hofpapierwarenfabriken
Papiergrosshandlung, Kuverts-
u. Kontobücherfabrik, Papier-
konfektion, Schul-, Kanzlei-,
Schreib- und Zeichenrequisiten
en gros.

Grosses Lager in allen einschlä-
gigen Artikeln für die Papier-,
Druckerei- und Buchbinderei-
branche.

Ignacy Fuchs

Wiedeń VII/1, Neubaugasse 23

(Zakład macierz. w Pradze założony w r. 1794).

C. i k. nadworne fabryki wyro-
bów papierowych, hurtownia
papieru, fabryka kopert i ksiąg
handlowych, konfekcja papie-
rowa, przybory szkolne, kance-
laryjne, do pisania i rysowania.

Skład bogato zaopatrzony we
wszelkie artykuły dla branży
papierowej, drukarskiej i intro-
ligatorskiej.

(Korespondencya polska).

88